

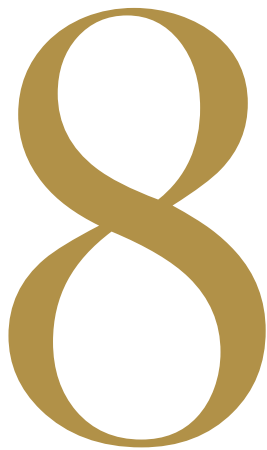
適用於中國稅務居民客戶

傳承規劃與保單持有人的稅務事宜 投資連結壽險保單計劃

奧摩斯國際 投資連結壽險保單

本指引向以下客戶提供各項傳承規劃方案及相關稅務狀況的資料：持有奧摩斯國際投資連結壽險保單（簡稱「保單」）並已成為或將成為中國稅務居民的客戶。

投資連結壽險保單是成效卓著的長期財富規劃方案，具有以下多個優點：



大優勢

- 透過人壽保單財富傳承增加資金流動
- 收益稅延增長（收益滾存）
- 饋贈轉讓
- 保密性
- 財富傳承
- 稅務高效的提取安排
- 財富保值
- 簡化申報行政手續

投資奧摩斯國際的保單

奧摩斯國際保單能助您的客戶靈活自主地投資，運籌帷幄。我們的總部設於馬恩島，憑藉多年累積的投資專長與財務實力，我們的保單具備靈活彈性，讓客戶能投資各類不同的資產；同時提供穩定及節稅的環境，實現更優的潛在投資回報。

Utmost International Isle of Man Limited目前無需就與保單相連的資產繳納所得稅、資本利得稅或公司稅。換言之，客戶的投資幾乎能够在免稅的情況下實現增長。即使部分紅利可能須繳納收入來源國的預扣稅，但當紅利計入保單後，便可以免稅方式累積。

中國稅法的近期變動

全國人民代表大會常務委員會自2019年1月1日起實施修訂《中華人民共和國個人所得稅法》(以下簡稱「中國個人所得稅法」)。此次改革對無住所中國稅務居民(non domiciled Chinese residents)的稅務居所(tax residence)定義進行了修訂,並且重新劃分應稅收入的類別,以及修訂稅務管理與征收辦法。本指引只提供自2019年1月1日起適用的住所及稅務規定。

中國稅務居所的定義

中國稅務居民(PRC tax resident)是指:

在中國有住所(不論是否實際住在中國)

或

在中國沒有住所,但一個納稅年度內在中國居住累計滿183天

中國個人所得稅法如何界定中國住所(Chinese domicile)?

在中國有住所,通常是指個人因戶籍、家庭或經濟利益關係而在中國境內習慣性居住。若個人持有中國護照,一般會被視為在中國具有住所,無論其實際居住地為何。除非該人士能夠向中國稅務機關提供充分證明,證明其為另一司法管轄區的稅務居民,則有可能不被認定為中國住所。

成為中國居民的外籍人士

居于中國的外籍人士,如果一個納稅年度內在中國居住累計滿183天,在該納稅年度即被視為中國居民。作為中國稅務居民,該外籍人士的中國收入應繳納中國個人所得稅。

居于中國的外籍人士獲得由海外實體或個人支付的非中國來源收入可獲豁免中國個人所得稅,直至該外籍人士連續六個完整納稅年度均在中國居住,並且於此六年的任何一年內,未有於單一旅程中離開中國超過30天。自第七個納稅年度起,該外籍人士的全球總收入應繳納中國個人所得稅。

如果外籍人士在該納稅年度連續多於30天離開中國,對由海外實體或個人支付非中國來源收入征稅的豁免期將可重新計算。

中國的稅務

中國的納稅年度為每年的1月1日起至12月31日。中國稅務居民的全球收入應繳納中國個人所得稅。

收入及投資的稅項

收入按類別適用不同的稅率和減免額。

- › 綜合所得(包括工資薪金、勞務報酬、稿酬和特許權使用費):扣除減免額後,按遞進稅率進行納稅,最高稅率為45%。
- › 股息、紅利及利息收入:一般按20%的稅率徵稅,不設減免。
- › 中國境外股票、定息證券及參與集體投資計劃的贖回所得:按20%的稅率徵稅。
- › 中國境內上市股票及境內集體投資計劃的的贖回所得:目前根據政策規定,暫免徵收個人所得稅。

身故後的稅務—遺產稅

目前,已故人士的遺產或已故人士遺產受益人無須繳納遺產稅。

投資連結壽險保單的中國稅務事宜

奧摩斯國際提供私募壽險(PPLI)及變額萬能壽險(VUL)的保單。

客戶可通過奧摩斯國際保單投資股票、定息證券及集體投資計劃。奧摩斯國際保單的稅務狀況，並與中國稅務居民直接以個人名義持有的海外投資進行比較。

對於 Utmost International 保單：

- ▶ **退保或部分提取：**若屬於本金返還（即保費部分），一般不需繳納中國個人所得稅；若涉及投資收益部分，則可能產生稅務責任，但可透過安排提取方式以提升稅務效率。
- ▶ **身故給付：**最後一位被保人身故時支付的保險金，一般不需繳納中國個人所得稅。

奧摩斯國際也無須就保單持有人投資產生的收入及收益繳納馬恩島稅項，但部分外國投資可能須保留預扣稅，例如部分海外股息付款的留置稅項。

投資類型 / 事件	奧摩斯國際 PPLI及VUL保單	上市股份	定息證券	集體投資計劃
退保或部分提取	本金返還： 一般不徵收中國個人所得稅 投資收益： 可能需繳納中國個人所得稅；可透過規劃提升稅務效率	20%中國個人所得稅	20%中國個人所得稅	20%中國個人所得稅
股息及利息	不適用	20%中國個人所得稅	20%中國個人所得稅	20%中國個人所得稅
身故給付	無須繳納中國個人所得稅	無須繳納中國個人所得稅	無須繳納中國個人所得稅	無須繳納中國個人所得稅

奧摩斯國際PPLI及VUL保單資產轉移

高淨值人士普遍將信託視為一種工具，用於協助管理和控制資產向下一代的傳承。如被奧摩斯國際接納，中國稅務居民可將資產轉移作為奧摩斯國際保單的保費。

資產轉移是指中國稅務居民將其位於中國境外的投資組合持股或私人投資公司股份，作為保費投入保單。以人民幣計價的股份則不能轉移至 Utmost International。

中國稅務居民在轉移資產至奧摩斯國際之前，應先就其稅務影響徵求意見。

轉移應稅資產作為PPLI或VUL保單的保費，在中國個人所得稅法下可能被視為應稅事宜。

重要資料

投資資產如互惠基金、股票、貨幣、結構性票據、債券、私人公司股份、第三方託管協議、以及交易所交易期權等，均須為奧摩斯國際所接納。有關更多資訊，請參閱產品說明書、產品概覽及條款與條件。

可轉移至奧摩斯國際PPLI及VUL保單的資產示例如下：



通過奧摩斯國際保單在國內實現傳承規劃

中國為大陸法系國家，但繼承法允許遺囑自由，因此任何人均可根據訂立的遺囑，安排身故後的遺產事宜。但繼承法設有若干限制，強制要求對沒有工作和收入來源的親屬多加照顧。

此外，如果身故人沒有訂立有效遺囑，將採用無遺囑身故規則，並設有第一順序及第二順序法定繼承人。本指引並未對中國繼承法做出詳盡解釋，客戶應針對如何進行傳承規劃諮詢適當意見。

通過奧摩斯國際保單進行傳承規劃

將奧摩斯國際保單作為饋贈

根據中國個人所得稅規定，某些近親屬之間的資產轉讓—例如不動產、股權以及其他符合條件的財產—可獲得個人所得稅豁免。若保單以無償終身贈與的形式轉讓予近親屬作為財產承繼，並符合相關監管要求，則可能適用該豁免。若轉讓不屬於上述範疇，或屬於更廣泛的交易，則可能引致個人所得稅責任。

指定受益人

中國保險法接受保單所有者指定受益人，但需獲得受保人同意。通過有效指定受益人，奧摩斯國際無須在保單所屬司法管轄區進行遺囑認證（在此情況下，司法管轄區為馬恩島）。

當保險公司收妥所有要求的文件後，便可迅速作出身故賠償，而且另外按遺囑進行遺產分配。指定受益人可以在保單持有人、奧摩斯國際及受益人之間保密進行，不會妨礙保單持有人在世時享有的保單權益。

指定受益人在保單持有人身故後才生效。在某些情況下，客戶可能希望以信托形式持有保單，並為受益人作出安排。

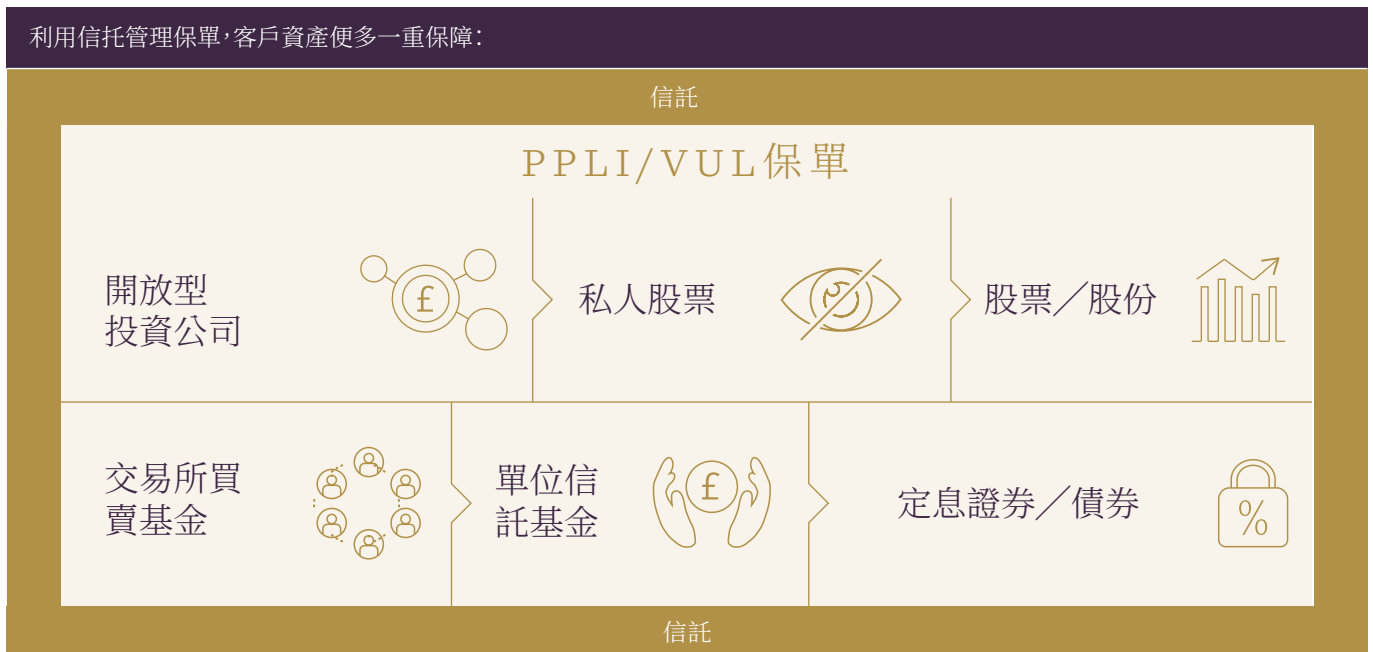
利用信托安排實現傳承規劃

保單持有人可將奧摩斯國際保單轉讓給選定的受托人，或者用于管理投資。

如果將資產轉讓給受托人，委托人可能被視為以無償形式轉讓資產，即低於市值的轉讓，因此市值與初始投資金額的差額可能須繳納中國個人所得稅。在設立信托前，客戶應尋求適當意見，以瞭解其稅務狀況及所轉移的資產是否須繳納中國個人所得稅。

如當一位中國稅務居民受益人（非設立人）從信托中獲得分配收入時，現行立場是此類收入尚未在《中華人民共和國個人所得稅法》或財政部、國家稅務總局發布的相關指引中被明確界定為應稅收入。然而，仍然存在風險，即某些信托分配可能會根據其實質性質被重新界定，並被納入中國個人所得稅的徵稅範圍。受益人因此應當尋求專業建議，並隨時關注未來的立法或行政動態。

利用信托管理保單，客戶資產便多一重保障：



奧摩斯國際的保單如何能協助您的客戶？

個案例子

- › 陳先生是中國公民，作為成功的商人，他大部分時間都不在中國境內，主要在香港和新加坡經營製造業務
- › 他個人名下的投資分布在不同司法管轄區，總額高達2,000萬美元
- › 股息、利息及收益在中國為應稅項目
- › 各個托管人必須提交資料以遵守統一報告標準(CRS)申報的義務
- › 一旦不幸身故，陳先生希望能夠將資產快速有效地傳承給妻子和子女
- › 陳先生選擇將資產轉移至PPLI保單內，並指定妻子和子女為保單受益人



以上詳述的案例純屬虛構，僅用於說明可能出現的實際情況。

本銷售文件根據奧摩斯國際於2025年12月對英國、馬恩島及中國的法律、法規及稅務慣例的理解編制，日後可能會有所變動。我們概不對因日後立法、法規或稅務變動導致的任何個人稅務後果承擔任何責任。投資者應就個人稅務情況尋求專業意見。

投資價值可升可跌，投資者可能無法全數取回投資本金。

產品詳情可在產品資料文件及保單條款中查閱，相關文件可向奧摩斯國際索取。

A WEALTH *of* DIFFERENCE

www.utmostinternational.com

Utmost International Isle of Man Limited Singapore Branch 在新加坡注 (UEN T08FC7158E)。注 公室地址：6 Battery Road，#16 02，Singapore 049909。得新加坡金融管理局授 在新加坡 展人壽保險業務。新加坡人壽保險 會。新加坡金融爭 解決 劃的 成。

Utmost International Isle of Man Limited 在馬恩 注，注 號 024916C。注 公室地址：King Edward Bay House，King Edward Road，Onchan，IM99 1NU，Isle of Man。

Utmost International Isle of Man Limited 是馬恩 金融服務管理局 (Isle of Man Financial Services Authority) 的 授 保險公司。

Utmost Wealth Solutions 為 Utmost International Isle of Man Limited 在馬恩島注冊的業務名稱。

ULQ PR 19269 | 12/25